

Враги действительно встречаются на узкой дорожке. Две эти женщины на самом деле оказались старшей невесткой Ван-ши, Чжао-ши, и ее невесткой.

Несколько месяцев назад невестки Чжао-ши и Цзоу-ши еще притворялись бедными. Теперь женщина перед ней была одета в длинное платье, расшитое красными и золотыми ветвями и листьями, а в волосах у нее был комплект из золота и нефрита в виде двуглавого феникса. Она выглядела богатой и ухоженной пожилой леди. От притворной бедности не осталось и следа.

Чжао-ши посмотрела на Гу Инь и спросила:

- Почему ты здесь?

- Оказывается, это моя тетя! Увидев, что вы так богато одеты, я почти не узнала вас, - Гу Инь не стала избегать ее и великодушно поклонилась. - Я ищу работу на зиму, но я не знала, что этот ресторан принадлежит семье тети.

Сказав это, она многозначительно улыбнулась и не стала продолжать. Когда Чжао-ши и ее невестка вошли, Гу Инь сказала, что не будет здесь работать. Очевидно, что она узнала их с самого начала. Теперь она говорила это, намеренно укоряя Чжао-ши в том, что раньше она притворялась бедной.

Увидев, что атмосфера между ними была немного странной, управляющий тут же отошел в сторону и замолчал. Но шеф-повару не хватило пронцательности, поэтому он выступил вперед и сказал с приветливой улыбкой:

- Вот уж действительно, наводнение затопило храм Короля Драконов\*. Я пятый племянник госпожи Чжао, и моя фамилия тоже Чжао. Маленькая леди, исходя из старшинства, вы должны называть меня «кузеном».

(ПП: идиома, означает, что один член семьи не узнал другого, и возникло недоразумение или конфликт.)

- Вы ошибаетесь, я не являюсь родственницей тетей. Мы не семья, - Гу Инь надела свой хлопковый халат, - Разве я похожа на человека, у которого есть богатые родственники?

Шеф-повар услышал насмешку в ее голосе и повернулся, чтобы посмотреть на Чжао-ши, но обнаружил, что ее лицо мгновенно стало черным как дно котла.

Невестка Чжао-ши думала о том, чтобы попросить свекровь помочь ее сыну поступить в школу, и увидев выражение ее лица, тут же сказала:

- В такой снежный день кузина все еще ищет работу. Кажется, у вас с тетей не очень хорошие времена. В конце концов, мы все родственники, и вы не обязаны себя сдерживать. У моей матери сердце бодхисаттвы, как же она может позволить вам плохо жить? Вот что, скоро

Новый год, и если кузина просто поклонится моей матери и пожелает ей счастливого Нового года, то мы дадим тебе несколько лян серебра, чтобы вы могли хорошо провести этот праздник. Никто не может сказать, что мы не заботимся о бедных родственниках.

Гу Инь уже подошла к двери, но когда она услышала слова «сердце бодхисатвы», она снова улыбнулась:

- То, что сказала двоюродная невестка, правда, естественно, наша жизнь не сравнится с вашей. Но мы ничего не можем с этим поделать, нам не нужно быть такими причудливыми и вычурными в нашей жизни. Наши кости такие твердые, что мы не можем опуститься на колени. Но, в конце концов, я должна поблагодарить тетю и дядю, ведь они вернули дом, который дед оставил моей маме. Иначе мы бы не смогли так жить.

Услышав это, люди на задней кухне, вероятно, о чем-то догадались. Повара и помощники каждый день толпились на кухне, и их работа была скучной и нудной, так что они всегда присматривались к новичкам, не говоря уже о сплетнях о семье владельца! Все прекратили работу и вытянули шеи, чтобы услышать, что будет дальше.

К их разочарованию Гу Инь ничего больше не сказала, а Чжао-ши оттянула свою невестку. Старшая свекровь и невестка семьи Ван не отличались красноречием. Если бы там была Цзоу-ши, у нее был бы шанс побороться.

Гу Инь посчитала это бессмысленным, она еще раз поблагодарила управляющего и ушла.

Любопытные и пытливые взгляды поваров смутили невестку Чжао-ши. Ей было так стыдно, что она пожаловалась:

- Мама, ты старшая, почему ты ее не отругала?

Чжао-ши тоже была в ярости и бросила выразительный взгляд на невестку. Что она могла сказать? Как только она пришла, Гу Инь сказала, что уходит. Не похоже, чтобы у нее хватило наглости остаться в «Ван Юэ Лу». Более того, она была так великодушна, даже называла их щедрыми. Ее манеры вовсе не были неправильными. Не говоря уже о том, что когда в последний раз Гу Инь была в старой резиденции семьи Ван, она смогла в одиночку справиться и с ней, и с Цзоу-ши, не потерпев поражения.

Чжао-ши не обладала красноречием Цзоу-ши, поэтому любимым словом могла спровоцировать только худшую ссору. Если бы Гу Инь намекнула о намерении семьи Ван удержать деньги за дом, это покрыло бы всю семью позором, не так ли?

«Ван Юэ Лу» был построен после того, как они разделили семью, и семья старшего брата вложила в него все, что у них было. Вначале бизнес был не очень хорош, и только когда они потратили много денег, чтобы пригласить нынешнего управляющего из столицы округа, они смогли поправить положение, и бизнес становился все более и более процветающим.

Управляющий Чжоу обладал честным характером. Именно потому, что он не смог выносить злобное поведение своего бывшего владельца, он был готов переехать из большого ресторана в столице округа в этот город. Чжао-ши давно его недолюбливала и ждала, что его место займет ее племянник. Но сейчас время еще не пришло, и они не должны допустить, чтобы управляющий Чжоу почувствовал их недовольство.

Чжао-ши забрала свою невестку, а на задней кухне внезапно поднялась суматоха.

- Почему хозяйка выглядела такой виноватой? Не потому ли, что у нее есть бедные родственники? Старая поговорка гласит, что даже у императора есть три бедных родственника в соломенных сандалиях\*!

(ПП: поговорка, означает, что каким бы благородным или богатым ни был человек, он все равно остается просто обычным человеком)

- Эй, ты что, дурак? Разве ты не слышал, о чем говорила молодая леди? Похоже, что хозяйка первой обидела их.

Шеф-повар Чжао тут же ответил:

- Ребята, вы несете полную чушь! Как хозяйка может быть таким человеком? Очевидно, что молодая леди сама отказалась от этой работы, а не то, что хозяйка ее выгнала!

Зная, что шеф-повар был родственником Чжао-ши, они не стали с ним спорить, а лишь нахмурились и тайно подмигнули друг другу.

Управляющий Чжоу не хотел вмешиваться в семейные дела владельца, но все еще думал о горшке с кашей, который приготовила Гу Инь. Он открыл горшок, и неясный аромат сменился насыщенным, сладким благоуханием, ударившим в лицо. Даже повара, которые были заняты сплетнями, перестали двигаться.

Шеф-повар Чжао все еще хотел продолжить обвинять Гу Инь, но и он замолчал, почувствовав аромат.

- У этой маленькой леди действительно есть некоторые навыки, - сказал он с сарказмом.

Управляющий Чжоу зачерпнул из горшка и попробовал. На языке у него расцвели натуральные ароматы нескольких ингредиентов. Слои вкуса были отчетливыми, а послевкусие - бесконечным. Это был шедевр. Одни только эти навыки сделали бы эту молодую леди отличным шеф-поваром для «Ван Юэ Лу»!

Когда Гу Инь вышла из ресторана, она обнаружила, что снаружи идет очень сильный снег. Куда бы она ни посмотрела, все было белым.

Она еще не решила, куда идти дальше и замерла под навесом веранды. Спустя долгое время она подняла свой зонтик и уже собиралась уходить, когда управляющий Чжоу вышел вслед за ней.

Он передал ей коробку с едой и сказал:

- Здесь ужасно холодно, это каша Лаба, которую вы только что приготовили. Возьмите порцию, чтобы согреться.

У Гу Инь сложилось очень хорошее впечатление об управляющем - он не оценивал человека по одежде. Даже узнав, что она пришла устраиваться на работу, он все равно был таким же внимательным и обходительным, как всегда. Навыки управления господина Чжоу были очевидны. А когда позже она готовила кондже, все остальные смотрели на нее, и только управляющий Чжоу от начала до конца следил за ее движениями.

Она улыбнулась и взяла коробку.

- Тогда я вымою коробку и отправлю ее обратно.

- Можете вернуть, когда будет время, - сказал управляющий Чжоу, а затем понизил голос, - Вы очень хорошо готовите. В городе не так много ресторанов, достойных вашего мастерства. Есть еще один ресторан, в который вы можете обратиться - «Хансян». Однако, отношения между управляющим и кухней этого ресторана немного сложные, вам следует быть осторожной.

Управляющий Чжоу не был ее родственником, но он вышел, чтобы дать ей совет, поэтому Гу Инь приняла его доброту и мягко сказала:

- Спасибо вам. Я также хочу сказать вам, что этот ресторан «Ван Юэ Лу»... Забудьте об этом, все равно спасибо.

Когда Гу Инь готовила, она выглядела внимательной и сосредоточенной, но на самом деле все эти движения она уже давно знала наизусть, поэтому могла прислушиваться к окружающей обстановке. Она уже выяснила, что задняя кухня «Ван Юэ Лу» разделена на две фракции. Одну, естественно, возглавляет управляющий Чжоу, а другую - шеф-повар Чжао.

Если вы скажете, что шеф-повар Чжао не является специальным ставленником Чжао-ши, даже дурак в это не поверит. В любую эпоху на рабочем месте борьба между группировками - это всегда головная боль. Не говоря уже о том, что тут замешаны родственные отношения. Одно неверное движение и если вы не справитесь с этим правильно, то окажетесь на противоположной стороне от хозяина ресторана. Как и она, управляющий Чжоу был человеком, посвятившим себя кулинарии. Он не смог бы одержать верх над теми, кого интересовали только власть и лесть.

Но она, посторонний человек, который пробыл на задней кухне меньше часа, и то могла видеть это. Как мог управляющий Чжоу этого не знать? Поэтому Гу Инь просто остановилась и больше ничего не сказала.

Естественно, господин Чжоу тоже знал об этом. Этот вопрос уже давно не давал ему покоя. Когда он уехал из столицы округа, все было просто. Но, обидев владельца большого ресторана, будет трудно вернуться в такое большое заведение. А в городе Ханьшань единственным рестораном, который мог соответствовать его критериям, был ресторан «Ван Юэ Лу». Ресторан, о котором он рассказал Гу Инь, был меньше, чем «Ван Юэ Лу», не говоря уже о том, что отношения на кухне там были очень сложными.

Он ничего не мог с этим поделать, поэтому был вынужден оставаться здесь.

Гу Инь заметила, как на его лице мелькнуло отчаяние. Если в будущем у нее появится возможность открыть собственный ресторан, ей придется нанимать персонал. Разве управляющий, стоявший перед ней, не был готовым кандидатом? Он умел готовить и управлять рестораном. Редкое сочетание талантов!

Но это была всего лишь мечта Гу Инь. Сейчас у нее был лишь небольшой ларек, даже не ресторан. Поэтому она ничего не сказала, просто спросила у управляющего его фамилию. Обменявшись несколькими любезностями, она ушла с коробкой еды.

Управляющий Чжоу посмотрел вслед уходящей Гу Инь и вздохнул про себя.

Когда он вернулся, то увидел, что многие покупатели спрашивают каше Лаба. В конце концов, 8-й день лунного месяца - важный праздник. Когда друзья и родственники собираются в гости, они дарят кондже, чтобы выразить свою признательность. Теперь, когда гости почувствовали насыщенный аромат кондже, они должны были поинтересоваться, не появилось ли в ресторане «Ван Юэ Лу» новое блюдо.

Управляющий Чжоу уже собирался отказаться от этих заказов, но шеф-повар Чжао уже принес несколько порций каши Лаба, чтобы все могли попробовать.

Все попробовали и одобрительно закивали. Заказы резко возросли.

Управляющий Чжоу не мог позволить шеф-повару Чжао опозориться перед всеми. Он подождал, пока клиенты разойдутся, и отозвал его в сторону.

- Зачем вы принесли кашу, приготовленную этой маленькой леди?

Шеф-повар Чжао был доволен собой, ведь он помог ресторану получить так много заказов. Услышав это, он улыбнулся и сказал:

- Верно. Жаль, что эта маленькая леди приготовила так мало, иначе мы могли бы получить сегодня больше заказов!

- Эта маленькая леди не работает на нас, как вы смеете ....

Шеф-повар Чжао нетерпеливо махнул рукой и сказал:

- Почему вы так беспокоитесь, босс? Это всего лишь каша. Неужели обязательно, чтобы ее готовила именно та молодая леди? Кроме того, я уже видел, как она ее готовит, я могу это сделать!

Есть поговорка, что знатоки следят за методами, а непрофессионалы наблюдают за шоу, и еще есть поговорка, что полное ведро воды не шумит, зато половина ведра воды выплескивается\*.

(ПП: Дураки часто отчаянно пытаются самоутвердиться. Они производят много шума, в то время как мудрые ведут себя тихо)

Вторая половина двух старых поговорок говорит о таких людях, как шеф-повар Чжао.

Управляющий Чжоу хотел сказать что-то еще, но шеф-повар Чжао уже был нетерпелив:

- Хозяйка все еще была здесь, и она дала мне на это добро. Если у вас есть проблемы, вы можете поговорить с ней напрямую.

Сказав это, шеф-повар Чжао ушел, а лицо управляющего Чжоу стало пепельно-серым.

Позже, на восьмой день лунного месяца, клиенты, сделавшие заказ, пришли пораньше, чтобы забрать свою кашу. Шеф-повар Чжао приготовил коробки с кашей и упаковал их, чтобы клиенты могли забрать. Гости с радостью забрали кашу и хвастались своим друзьям и родственникам, что купили кашу по отличной цене, при этом вкус каши был не сравним со вкусом обычного кондже.

Но когда люди попробовали это блюдо, они решили, что это преувеличение. Это обычная каша Лаба, но куплена она за большие деньги! Некоторые члены семьи, которые не были в хороших отношениях со своими родственниками, сразу же начали язвить.

Когда покупатели попробовали кашу, ее вкус оказался действительно средним! Конечно, без всех этих похвал кашу можно было бы есть. Но, попробовав предыдущую кашу, трудно было не заметить разницу!

Те, кто мог пойти в такое заведение, как «Ван Юэ Лу», чтобы заказать кашу, - это люди, у которых водятся свободные деньги и которые хорошо питались. Как они могли это вынести? Они не ожидали, что блюдо приготовил кто-то другой. Они просто подумали, что сегодня Новый год, и в ресторане был всплеск заказов, поэтому повара не очень старались.

У управляющего Чжоу было предчувствие, что что-то должно произойти, но в этот момент шеф-повар Чжао уже понял, что дело пахнет жареным, и спрятался. Управляющему пришлось выйти и взять вину на себя. Он принес тщательные извинения и вернул деньги, не говоря уже о том, что ему также пришлось выплатить дополнительную компенсацию.

Из-за этого еще до наступления Нового года ресторану «Ван Юэ Лу» пришлось выплатить

крупную сумму денег, и это почти разрушило бренд, который был в бизнесе в течение многих лет. Позже Ван Дафу, реальный владелец ресторана, пришел проверить счета и сурово отругал управляющего Чжоу.

Разумеется, это было уже после.

<http://tl.rulate.ru/book/79306/2899168>